

Class Clase	Series Serie
4120	M01

SR69064A Terminal Kit for Solar Ready Combination Service Entrance Device (CSED)

Kit de terminales SR69064A para base integral de medición para acometida (CSED) de energía solar

Retain for future use. / Conservar para uso futuro.

Kit Contents

- 2 Sub-feed phase terminals
- 1 Sub-feed neutral terminal
- 2 Interactive inverter labels

Contenido del accesorio

- 2 Terminales de fase de subalimentación
- 1 Terminal de neutro de subalimentación
- 2 Etiquetas de inversor interactivas

Precautions

Precauciones

⚠ DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E and NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

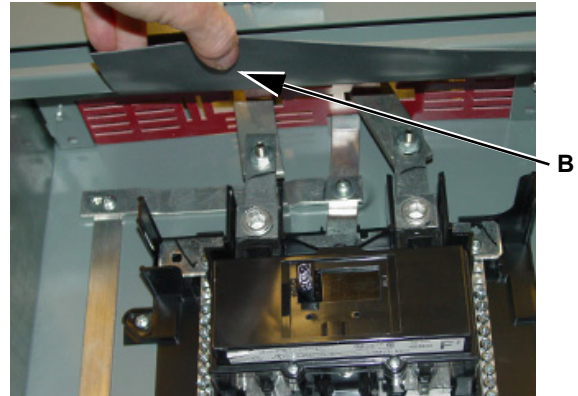
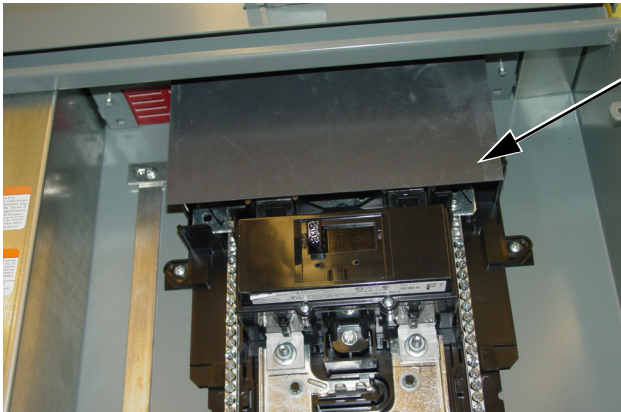
Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Remove the deadfront. An insulating barrier is installed to isolate the line bus bars from the deadfront. See Figure 1, A.
3. Lift barrier to locate studs to attach the feed through terminals. See Figure 1, B.

Instalación

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Desmunte el frente muerto. Una barrera aislante ha sido instalada para aislar las barras de línea del frente muerto. Vea la figura 1, A.
3. Levante la barrera para localizar los pernos para colocar las terminales de paso. Vea la figura 1, B.

Figure / Figura 1: Removing Deadfront / Desmontaje del frente muerto



4. Using a 7/16 in. socket, remove Keps™ nuts (A) from both circuit breaker connectors (B). See Figure 2.

4. Con una llave de cubo de 7/16 pulgada, retire las tuercas de seguridad Keps™ (A) de ambos conectores (B) en el interruptor automático. Vea la figura 2.

Installing Current Transformers (CTs) on Bus Bars

- Maximum external dimensions for CTs: 3 in. diameter (or height) x 1 in. depth.
- Minimum window opening: 1 in. diameter (or width).

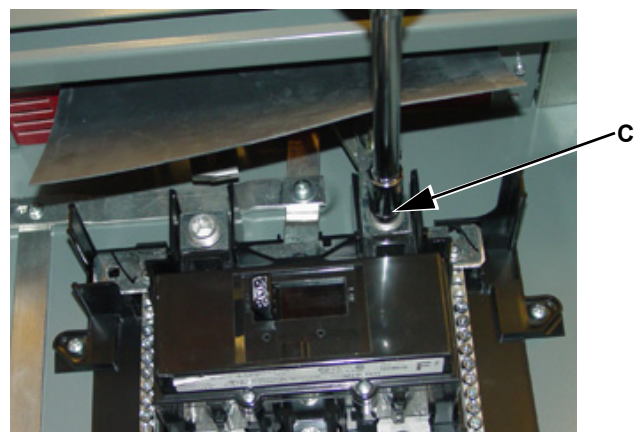
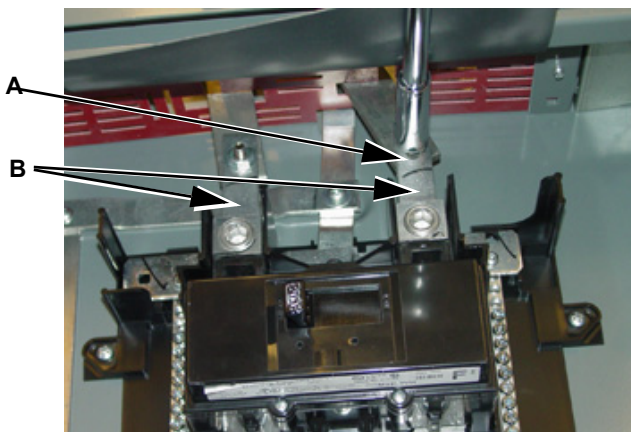
Instalación de los transformadores de corriente (TC) en las barras

- Dimensiones máximas externas para los TC: 76 mm (3 pulg) de diámetro (o altura) x 25 mm (1 pulg) de profundidad.
- Abertura mínima de la ventana: 25 mm (1 pulg) de diámetro (o ancho).

1. If CTs are to be installed on the line side of the main circuit breaker, use 3/8 in. hex (Allen® driver) to loosen the wire binding screws (C) and remove the circuit breaker connectors (B) from the main circuit breaker terminals. See Figure 2.

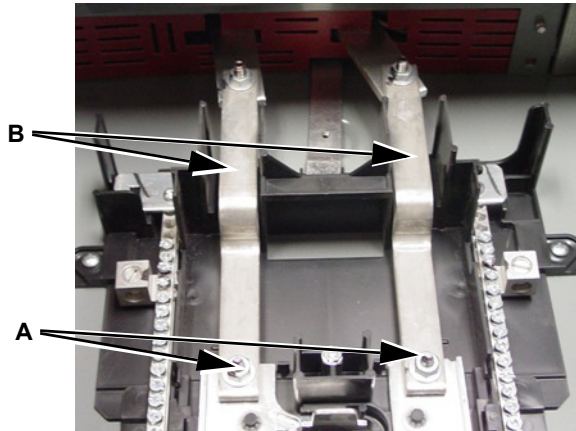
1. Si se van a instalar los TC en el lado de la línea del interruptor automático principal, utilice una punta de destornillador (Allen®) hexagonal de 3/8 pulg para aflojar los tornillos de sujeción del cable (C) y quitar los conectores (B) de las terminales del interruptor automático principal. Vea la figura 2.

Figure / Figura 2: Keps Nuts Removal / Extracción de las tuercas de seguridad



2. If CTs are to be installed on the line side of a twelve-circuit main terminal device, use 7/16 in. socket to remove the Keps nuts (A) and remove the bus connectors (B). See Figure 3.
2. Si los TC deben instalarse en el lado de línea de un dispositivo de terminales principal de doce circuitos, utilice una llave de cubo de 7/16 pulgada para quitar las tuercas de seguridad Keps (A) y quitar los conectores (B) de la barra. Vea la figura 3.

Figure / Figura 3: Keps Nuts Removal from Main Terminal Device / Desmontaje de las tuercas de seguridad Keps del dispositivo de terminales principal



3. Install CTs around connectors and re-install connectors. Torque wire binding screws to 250 lb-in. (28 N•m) for main circuit breaker, or torque Keps nuts to 75 lb-in. (8.5 N•m) for twelve-circuit main terminal device. See Figure 4.
3. Instale los TC alrededor de los conectores y vuelva a instalar estos últimos. Apriete los tornillos de sujeción del cable en 28 N•m (250 lbs-pulg) para el interruptor principal, o apriete las tuercas de seguridad Keps en 8,5 N•m (75 lbs-pulg) para el dispositivo de terminales principal de doce circuitos. Vea la figura 4.

Figure / Figura 4: Install Current Transformers / Instalación de los transformadores de corriente



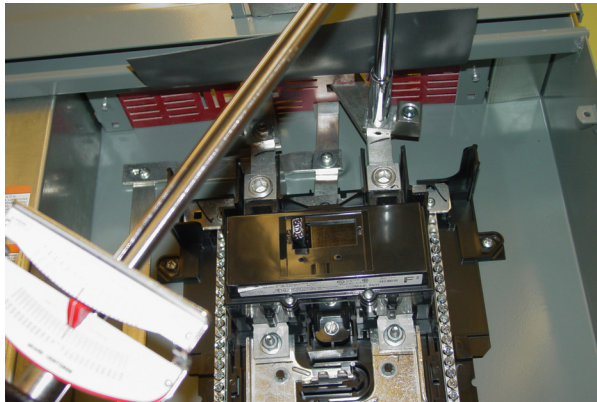
Sub-Feed Terminal Assembly Installation

1. Attach sub-feed terminals to bus bars with Keps nuts previously removed. Torque Keps nuts to 75 lb-in. (8.5 N•m). See Figure 5.

Instalación del ensamble de terminales de sub-alimentación

1. Instale las zapatas de sub-alimentación en las barras empleando las tuercas de seguridad que retiró anteriormente. Apriete las tuercas de seguridad en 8,5 N•m (75 lbs-pulg). Vea la figura 5.

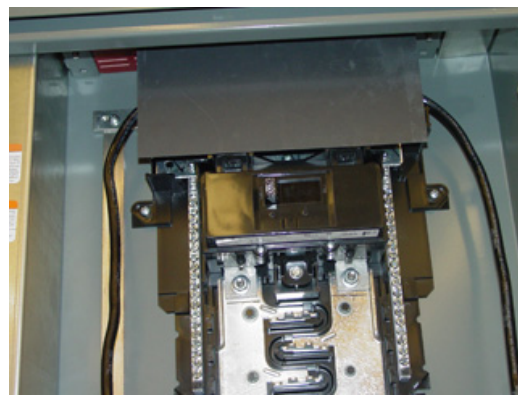
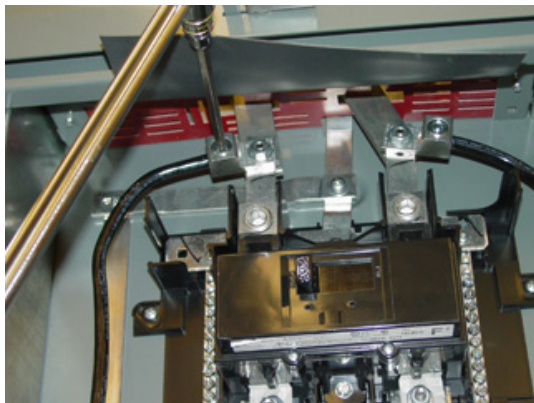
Figure / Figura 5: Sub-Feed Terminal Assembly / Ensamble de terminales de sub-alimentación



2. Install wires in sub-feed terminals. Using a 1/4 in. hex (Allen driver) and torque wrench, tighten wire binding screws. Torque to 200 lb-in. (23 N•m). See Figure 6.

2. Empleando una llave de apriete prefijado y cubo hexagonal de 1/4 pulg, apriete los tornillos de sujeción de cables. Apriételes en 23 N•m (200 lbs-pulg). Vea la figura 6.

Figure / Figura 6: Installing Wires / Instalación de cables



Alternate Neutral Terminal (If Required)

If an alternate neutral terminal is required, install neutral terminal per instructions included with the lug. An alternate neutral lug (LK100AN) with a wire range of #6-2/0 AWG is provided with this kit.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Square D™ and Schneider Electric™ are trademarks or registered trademarks of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.
1601 Mercer Road
Lexington, KY 40511 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.us

Terminale de neutro alternativa (si es necesaria)

Si es necesaria una terminales de neutro alternativa, instale la terminale de neutro según las instrucciones incluidas con la terminale. Este kit incluye una terminale de neutro alternativa (LK100AN) de tamaño 13,3 - 67,4 mm² (6-2/0 AWG).

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Square D™ y Schneider Electric™ son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx